

lenovo **Garanție limitată**

Această Garanție limitată Lenovo este valabilă numai pentru produsele hardware Lenovo pe care le-ați cumpărat pentru uzul propriu, nu pentru a fi revândute. Este posibil ca uneori această garanție să fie numită "Declarația de garanție limitată" în alte documente emise de Lenovo.

Ce acoperă această garanție

Lenovo garantează că nici un produs hardware nu prezintă defecte legate de materiale sau de manoperă în condițiile unei utilizări normale în perioada de garanție. Perioada de garanție a produsului începe la data de achiziționare inițială, specificată în factură, exceptând cazul în care Lenovo specifică altceva în scris. Perioada de garanție și tipul de service în garanție valabile pentru acest produs sunt precizate mai jos, în secțiunea intitulată "Informații privind garanția."

ACEASTĂ GARANȚIE ESTE GARANȚIA DUMNEAVOASTRĂ EXCLUSIVĂ ȘI ÎNLOCUIEȘTE TOATE CELELALTE GARANȚII SAU CONDIȚII, INDICATE EXPRES SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ELE, GARANȚIILE SAU CONDIȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP. UNELE STATE SAU JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA GARANȚIILOR EXPLICITE SAU IMPLICITE, ASTFEL CĂ EXCLUDEREA DE MAI SUS POATE SĂ NU FIE VALABILĂ PENTRU DUMNEAVOASTRĂ. ÎNTR-UN ASTFEL DE CAZ, RESPECTIVELE GARANȚII SUNT ACORDATE NUMAI ÎN CONFORMITATE CU LEGEA ȘI SUNT LIMITATE LA DURATA PERIOADEI DE GARANȚIE. DUPĂ ACEASTĂ PERIOADĂ NU SE APLICĂ NICI O GARANȚIE. UNELE STATE SAU JURISDICȚII NU PERMIT LIMITAREA DURATEI UNEI GARANȚII IMPLICITE, ASTFEL CĂ LIMITAREA DE MAI SUS PRIVIND DURATĂ POATE SĂ NU FIE VALABILĂ PENTRU DUMNEAVOASTRĂ.

Cum se obține service-ul în garanție

Dacă în perioada de garanție produsul nu funcționează așa cum s-a garantat, puteți obține service în garanție luând legătura cu Lenovo sau un furnizor de servicii aprobat. Pentru fiecare dintre aceștia se folosește denumirea "Furnizor de servicii". Puteți găsi o listă cu Furnizorii de servicii și numerele lor de telefon la www.lenovo.com/support/phone.

Este posibil ca service-ul în garanție să nu fie disponibil în toate locațiile sau să difere de la o locație la alta. În afara zonei normale de service a Furnizorului de servicii, pot fi aplicate anumite taxe. Lați legătura cu un Furnizor de servicii local pentru a obține informații specifice locației.

Ce va face Furnizorul dumneavoastră de servicii pentru a remedia problemele

Atunci când luați legătura cu un Furnizor de servicii, trebuie să urmați procedurile specificate pentru determinarea și rezolvarea problemei.

Furnizorul de servicii va încerca să diagnosticheze și să vă rezolve problema prin telefon sau prin asistență de la distanță. Este posibil ca Furnizorul de servicii să vă ceară să descărcați și să instalați actualizări de software specificate.

Unele probleme pot fi rezolvate cu o parte componentă de înlocuire pe care să o instalați chiar dumneavoastră, (cum ar fi tastatura, mouse-ul, difuzorul, memoria, unitatea de disc sau replicatorul de port), numită "Customer Replaceable Unit" sau "CRU". În acest caz, Furnizorul de servicii vă va livra un CRU, pentru a-l instala.

Dacă problema nu poate fi rezolvată prin telefon sau de la distanță, prin aplicarea actualizărilor de software sau cu un CRU, Furnizorul de servicii va face aranjamentele pentru service conform tipului de service în garanție specificat pentru produs în secțiunea intitulată "Informații privind garanția."

Dacă Furnizorul de servicii stabilește că nu vă poate repara produsul, el îl va înlocui cu unul care este cel puțin echivalent din punct de vedere funcțional.

Dacă Furnizorul de servicii stabilește că nu poate nici să repare, nici să înlocuiască produsul, singura dumneavoastră soluție este să returnați produsul firmei care vi l-a vândut sau să-l trimiteți la Lenovo și să primiți înapoi banii pe care i-ați plătit la achiziționare.

Înlocuirea unui produs sau a unei părți componente

Atunci când service-ul în garanție implică înlocuirea unui produs sau a unei părți componente, elementul înlocuit de Furnizorul de servicii devine proprietatea Lenovo, iar cel folosit la înlocuire devine proprietatea dumneavoastră. Toate elementele înlocuite trebuie să fie originale și nemodificate. Componenta înlocuitoare poate să nu fie nouă, dar va fi în stare bună de funcționare și va fi cel puțin echivalentă din punct de vedere funcțional cu componenta înlocuită. Componenta înlocuitoare primește starea de service în garanție a componentei înlocuite.

Sunteți de acord ca înainte ca Furnizorul de servicii să înlocuiască un produs sau o parte componentă:

1. să înlăturați toate caracteristicile, părțile componente, opțiunile, modificările și atașările care nu sunt acoperite de service-ul în garanție;
2. să vă asigurați că produsul este liber de orice obligații sau restricții care să împiedice înlocuirea lui; și
3. să obțineți autorizarea proprietarului pentru ca Furnizorul de servicii să efectueze operațiile de service asupra unui produs care nu este în proprietatea dumneavoastră.

Alte responsabilități care vă revin

Dacă este cazul, înainte de asigurarea service-ului, sunteți de acord:

1. să urmați procedurile de solicitare pe care vi le furnizează Furnizorul de servicii;
2. să vă salvați sau să securizați toate programele și datele de pe produs;
3. să oferiți Furnizorului de servicii toate cheile și parolele sistemului, precum și acces suficient, liber și în siguranță la facilitățile dumneavoastră, pentru a-i permite să-și îndeplinească obligațiile privind această garanție; și
4. să vă asigurați că toate informațiile despre persoane identificate sau identificabile ("Date personale") sunt șterse de pe produs sau că este respectată legislația în vigoare cu privire la Datele personale pe care nu le ștergeți.

Folosirea informațiilor personale

Dacă obțineți service-ul prevăzut de această garanție, Lenovo va stoca, va folosi și va procesa informațiile legate de problema care face obiectul garanției și informațiile dumneavoastră de contact, cum ar fi numele, numerele de telefon, adresele și adresele de e-mail. Lenovo va folosi aceste informații pentru a asigura service-ul prevăzut de această garanție și pentru a îmbunătăți relația noastră de

afaceri cu dumneavoastră, de exemplu prin realizarea unor evaluări interne privind eficiența service-ului în garanție pe care vi-l furnizăm. Este posibil să luăm legătura cu dumneavoastră pentru a ne comunica gradul de satisfacție cu privire la service-ul în garanție sau să vă trimitem notificări despre retragerea anumitor produse de pe piață sau măsuri de siguranță. Când facem aceasta, este posibil să vă transferăm informațiile în orice țară în care desfășurăm activități comerciale și să le furnizăm entităților care acționează în numele nostru. De asemenea, le putem dezvălui atunci când legea sau autoritățile legale ne cer să facem aceasta.

Ce nu acoperă această garanție

Această garanție nu acoperă următoarele:

- funcționarea neîntreruptă sau fără erori a unui produs;
- pierderea sau deteriorarea datelor;
- software-ul, indiferent dacă este furnizat cu produsul sau este instalat ulterior;
- defectarea sau deteriorarea provocată de utilizarea greșită, un accident, o modificare, un mediu fizic sau de operare impropriu, dezastre naturale, vârfuri de tensiune sau întreținerea dumneavoastră necorespunzătoare;
- orice produse terță parte, inclusiv acelea pe care Lenovo le poate procura și furniza integrate sau împreună cu produsul Lenovo la cererea dumneavoastră; și
- orice suport tehnic sau de altă natură, cum ar fi asistența pentru întrebări de tip "cum să" și întrebări referitoare la setarea și instalarea produsului.

Această garanție se anulează în cazul înlăturării sau deteriorării etichetelor de identificare ale produsului sau ale părților componente.

Limitarea răspunderii

Lenovo își asumă responsabilitatea pentru pierderea sau deteriorarea produsului numai atâta timp cât acesta este 1) în posesia Furnizorului de servicii sau 2) în tranzit, în cazurile în care transportul este plătit de Furnizorul de servicii.

Nici Lenovo, nici Furnizorul dumneavoastră de servicii nu sunt responsabili pentru datele dumneavoastră, cum ar fi informațiile confidențiale, cu drept de proprietate sau personale, aflate pe produs. Trebuie să înlăturați și/sau să salvați toate aceste informații de pe produs înainte de service sau de returnare.

Pot apărea anumite situații în care, datorită unei părți componente Lenovo defecte sau datorită altor responsabilități, sunteți îndreptățiți să obțineți despăgubiri de la Lenovo. În oricare dintre aceste cazuri, indiferent de motivul pentru care aveți dreptul de a cere despăgubiri de la Lenovo (inclusiv încălcări fundamentale, neglijență, reprezentarea necorespunzătoare sau alte daune prevăzute de contract sau delictuale), cu excepția responsabilităților care nu pot fi anulate sau limitate de legile în vigoare, Lenovo nu își asumă obligația decât pentru suma ce reprezintă pagubele directe, concrete suferite de dumneavoastră, până la suma plătită pentru produs. Această limită nu se aplică în cazul daunelor legate de rănire (inclusiv moartea) și al daunelor aduse proprietății de patrimoniu și proprietății personale materiale pentru care Lenovo poartă răspunderea legală.

Această limită este valabilă de asemenea pentru furnizorii Lenovo, reseller-i și Furnizorul de servicii. Acesta este maximul pentru care Lenovo, furnizorii săi, reseller-ii și Furnizorul de servicii sunt responsabili în mod colectiv.

ÎN NICI UN CAZ LENOVO SAU FURNIZORII SĂI, RESELLER-II, SAU FURNIZORII DE SERVICII NU SUNT RESPONSABILI PENTRU NICI UNA DINTRE URMĂTOARELE, CHIAR DACĂ AU FOST INFORMAȚI CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA LOR: 1) PRETENȚII FAȚĂ DE DUMNEAVOASTRĂ ALE UNEI TERȚE PĂRȚI PENTRU PAGUBE; 2) PIERDEREA SAU DETERIORAREA DATELOR DUMNEAVOASTRĂ; SAU 3) DAUNE SPECIALE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE SAU ORICE DAUNE CU CONSECINȚE ECONOMICE, CUM AR FI PIERDERI DE PROFIT, DE AFACERI, DE VENITURI, DE REPUTAȚIE SAU DE ECONOMII. UNELE STATE SAU JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA PAGUBELOR ACCIDENTALE SAU INDIRECTE, ASTFEL CĂ ESTE POSIBIL CĂ EXCLUDEREA SAU LIMITAREA DE MAI SUS SĂ NU FIE VALABILĂ PENTRU DUMNEAVOASTRĂ.

Rezolvarea disputelor

Dacă ați achiziționat produsul în **Cambodgia, Indonezia, Filipine, Vietnam sau Sri Lanka**, disputele create de această garanție sau legate de ea vor fi rezolvate prin arbitraj în Singapore, iar garanția va fi guvernată, interpretată și aplicată în concordanță cu legile din Singapore, fără a se ține cont de conflictul dintre legi. Dacă ați achiziționat produsul în **India**, disputele create de această garanție sau legate de ea vor fi rezolvate prin arbitraj în Bangalore, India. Arbitrarea în Singapore se va face în concordanță cu regulile de arbitrare ale Singapore International Arbitration Center ("Regulile SIAC") care sunt în vigoare în acel moment. Arbitrarea în India se va face în concordanță cu legile din India care sunt în vigoare în acel moment. Rezultatul arbitrării va fi final și obligatoriu pentru părți, fiind consemnat în scris și utilizat ca fapt și concluzie a legii. Pentru toate procedurile de arbitrare, inclusiv pentru documentele prezentate în cadrul acestor proceduri, se va folosi limba engleză, iar versiunea în limba engleză a acestei garanții are prioritate față de orice versiune în altă limbă.

Alte drepturi

ACEASTĂ GARANȚIE VĂ ACORDĂ DREPTURI JURIDICE SPECIFICE, PUTÂND AVEA DE ASEMENEA ȘI ALTE DREPTURI, CE VARIAZĂ DE LA JURISDICȚIE LA JURISDICȚIE. DE ASEMENEA, ALTE DREPTURI VĂ POT FI CONFERITE DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ SAU DE UN CONTRACT ÎN SCRIS CU LENOVO. NIMIC DIN ACEASTĂ GARANȚIE NU AFECTEAZĂ DREPTURILE LEGALE, INCLUSIV DREPTURILE CONSUMATORULUI PREVĂZUTE DE LEGISLAȚIA NAȚIONALĂ CARE GUVERNEAZĂ VÂNZAREA BUNURILOR DE LARG CONSUM, CARE NU POT FI ANULATE SAU LIMITATE PRIN CONTRACT.

Zona Economică Europeană (EEA)

Clienții din EEA pot contacta Lenovo la următoarea adresă: Lenovo Warranty & Service Quality Dept., PO Box 19547, Inverkip Road, Greenock, Scotland PA16 9WX. Service-ul în garanție pentru produsele hardware Lenovo achiziționate în țările EEA poate fi obținut în orice țară EEA în care produsul respectiv a fost anunțat și făcut disponibil de către Lenovo.

Această Garanție limitată Lenovo este disponibilă în alte limbi la www.lenovo.com/warranty.

Informații privind garanția

Tip produs sau mașină	Țară sau regiune de achiziție	Perioadă de garanție	Tip de service în garanție

Dacă este necesar, Furnizorul de servicii asigură servicii de reparare sau de înlocuire, în funcție de tipul de service în garanție specificat pentru produsul dumneavoastră și în funcție de service-ul disponibil. Planificarea service-ului depinde de momentul în care îl solicitați, de disponibilitatea părților componente și de alți factori.

O perioadă de garanție de 3 ani pentru componente și de 1 an pentru manoperă înseamnă că Lenovo asigură service-ul în garanție fără plată pentru:

- a. componente și manoperă în primul an al perioadei de garanție (sau o perioadă mai lungă dacă așa cere legea); și
- b. numai pentru componente, prin înlocuire, în al doilea și al treilea an al perioadei de garanție. Furnizorul de servicii vă va factura manopera implicată de repararea sau înlocuirea (înlocuirile) din al doilea și al treilea an al perioadei de garanție.

Tipuri de service în garanție

1. Service de tip Customer Replaceable Unit ("CRU")

În cazul Service-ului de tip CRU, Furnizorul de servicii vă va livra CRU-uri pentru a le instala. Cele mai multe CRU-uri pot fi instalate cu ușurință, în timp ce altele pot necesita anumite aptitudini tehnice sau unelte. Informațiile referitoare la CRU și instrucțiunile de înlocuire sunt livrate o dată cu produsul și sunt oricând disponibile la Lenovo, la cerere. Puteți cere unui Furnizor de servicii să vă instaleze unele CRU-uri în cadrul unuia dintre celelalte tipuri de service în garanție stabilite pentru produsul dumneavoastră. Instalarea CRU-urilor externe (cum ar fi mouse-urile, tastaturile sau monitoarele) este responsabilitatea dumneavoastră. În materialele care însoțesc un CRU de înlocuire, Lenovo specifică dacă CRU-ul defect trebuie să fie returnat. Dacă se cere returnarea, 1) împreună cu CRU-ul de înlocuire sunt trimise instrucțiuni de returnare, o etichetă de transport preplătit pentru returnare și un container și 2) puteți fi taxat pentru CRU-ul de înlocuire dacă Furnizorul de servicii nu primește CRU-ul defect într-un interval de treizeci de (30) zile de la primirea înlocuitorului.

2. Service de tip On-site

În cazul Service-ului de tip On-Site, Furnizorul de servicii vă va repara sau vă va înlocui produsul la sediul dumneavoastră. Trebuie să asigurați o zonă de lucru corespunzătoare pentru dezasambarea și reasambarea produsului Lenovo. În cazul anumitor produse, pentru unele reparații poate fi necesar ca Furnizorul de servicii să trimită produsul la un centru de service desemnat.

3. Service de tip Courier sau Depot

În cazul Service-ului de tip Courier sau Depot, produsul dumneavoastră va fi reparat sau înlocuit la un centru de service desemnat, transportul fiind aranjat de Furnizorul de servicii. Dumneavoastră sunteți responsabil pentru deconectarea produsului. Vă va fi furnizat un container de transport, pentru a returna produsul la centrul de service desemnat. Un curier va ridica produsul și îl va livra la centrul de service desemnat. După repararea sau înlocuirea produsului, centrul de service va aranja returnarea lui la dumneavoastră.

4. Service de tip Customer Carry-In sau Mail-In

În cazul Service-ului de tip Customer Carry-In sau Mail-In, produsul dumneavoastră va fi reparat sau înlocuit la un centru de service desemnat, livrarea sau transportul fiind aranjate de dumneavoastră. După cum specifică Furnizorul de servicii, dumneavoastră vă revine responsabilitatea să livrați sau să trimiteți prin poștă produsul (cu plata în avans, dacă nu s-a specificat altfel), împachetat corespunzător, la o locație desemnată. După ce produsul a fost reparat sau înlocuit, îl veți putea lua înapoi. Dacă nu veți ridica produsul, este posibil ca Furnizorul de servicii să dispună de el după cum consideră potrivit. În cazul Service-ului de tip Mail-in, produsul vă va fi returnat pe cheltuiala Lenovo, dacă Furnizorul de servicii nu specifică altceva.